

CENTRO

CULTURAL


LA MONEDA

CINETECA NACIONAL DE CHILE

DOCUMENTALES CONTEMPORÁNEOS

NAE PASARÁN

PROGRAMA
ESCUELA
AL CINE
CINETECA NACIONAL DE CHILE



Miradoc
Tienes que ver domingo
estráños de cine

NAE PASARAN!

BAFTA WINNER SCOTLAND
BIFA
FIFA
Premio del Público al Mejor Largometraje
17 FESTIVAL DE CINE Y VIDEO DE MARIANO SAN SEBASTIAN

El desconocido boicot de los obreros escoceses contra la dictadura chilena

UNA PRODUCCIÓN DE DEBASERS FILMS EN ASOCIACIÓN CON CREATIVE SCOTLAND, CONSEJO NACIONAL DE LA CULTURA Y LAS ARTES, BBC SCOTLAND, LA VENTANA CINE, SCOTTISH DOCUMENTARY INSTITUTE. UNA PELÍCULA DE FELIPE BUSTOS SIERRA
MONTAJE COLIN MONIE FOTOGRAFÍA PETER KEITH SEBASTIAN "BENITO" CARO
MÚSICA ORIGINAL PATRICK NEIL DOYLE SONIDO JACK COGHILL WILLIAM AIKMAN
LESLIE FINLAY RAFAEL VALDEAVELLANO EWAN ANGUS SONJA HENRICI NOE MENDELLE
PRODUCCIÓN Y DIRIGIDO POR FELIPE BUSTOS SIERRA DISTRIBUCIÓN NACIONAL CCDOC

Cartelera en **miradoc.cl**
@miradocchile cccdocumental

Distribuye Financia Produce Colabora

CCDOC Corporación Chilena del Documental
PROYECTO FINANCIADO POR EL FONDO NACIONAL DE DESARROLLO CULTURAL
MIRADOC
CENTRO CULTURAL LA MONEDA
SCOTTISH DOCUMENTARY INSTITUTE
CONCORRENT

NAE PASARÁN

(Felipe Bustos Sierra, 2018, 96 min, Miradoc)



VER



SINOPSIS

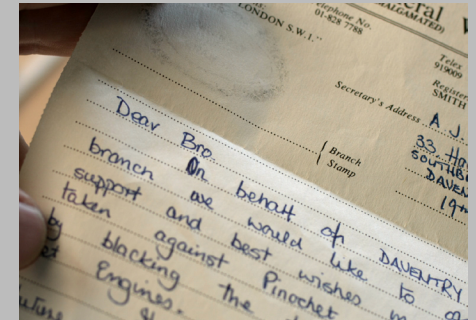
La verdadera historia de los obreros de la pequeña ciudad de East Kilbride, Escocia, que se negaron a reparar los motores de los Hawker Hunters chilenos en protesta contra el golpe militar de 1973. 40 años después, descubren las increíbles consecuencias de su solidaridad (fuente: Miradoc.cl).



FICHA TÉCNICA

DOCUMENTALES
CONTEMPORÁNEOS

Dirección	Felipe Bustos Sierra
Producción	Felipe Bustos Sierra
Guión	Felipe Bustos Sierra
Casa Productora	Debasers Filums (Escocia) en co-producción con La Ventana Cine (Chile).
Montaje	Colin Monie
Fotografía	Peter Keith
Sonido	Jack Coghill
Duración	96 minutos
Publico escolar recomendado	De 8º básico a 4º medio



FICHA EDUCATIVA



TEMÁTICAS RELEVANTES



- ✓ **SOLIDARIDAD INTERNACIONAL**
- ✓ **ÉTICA Y MORAL**
- ✓ **DICTADURA MILITAR**
- ✓ **DEMOCRACIA Y
DERECHOS HUMANOS**

ANTES



DESPUÉS

DE VER LA
PELÍCULA

¿Qué es para ti la democracia?

¿Qué crees que es la Solidaridad Internacional y por qué es importante?

¿Cuál es la importancia del respeto de los Derechos Humanos?

Si pudieras resumir las personalidades de los protagonistas del documental, ¿qué destacarías de cada uno de ellos?

¿Qué crees que motivó a los trabajadores de la compañía Rolls Royce a no reparar los motores de los aviones chilenos?

¿Por qué crees que el Estado chileno reconoce con honores a los trabajadores?

ANÁLISIS CINEMATOGRAFICO

DOCUMENTALES
CONTEMPORÁNEOS

FICHA
EDUCATIVA
ANÁLISIS
CINEMATOGRAFICO

RECREACIONES HISTÓRICAS

El cine documental utiliza distintos dispositivos para construir su relato, entre ellos es posible considerar: el registro directo de los sucesos, las entrevistas, el material de archivo, las voces en *off*, el metraje encontrado, las fotografías, documentos históricos y las recreaciones. Éstas últimas son muy comunes en programas televisivos que buscan representar algún hecho específico. En el documental *Nae pasaran!* el realizador, Felipe Bustos, utiliza este recurso en algunas ocasiones, situando a los personajes ya mayores en espacios intervenidos digitalmente, recreando el tiempo que los motores pasaron en la intemperie de la fábrica de Rolls Royce y exhibiendo cómo los motores fueron marcados con la etiqueta *black* que los bloqueaba de ser reparados.

- ✓ ¿Cuál consideras que es la función de estas recreaciones?
- ✓ ¿Qué otros recursos utiliza el director para la creación de su documental?
- ✓ ¿Has visto recreaciones en otras películas?

ANÁLISIS DE UNA SECUENCIA

DOCUMENTALES
CONTEMPORÁNEOS

FICHA
EDUCATIVA
ANÁLISIS DE
UNA SECUENCIA

CONTRIBUIR A LA DEMOCRACIA 01:15:06 - 01:24:32

En esta secuencia, los ex trabajadores Bob Fulton, Robert Somerville y John Keenan asisten a una ceremonia donde son condecorados por el Estado chileno, hecho que ocurrió el 27 de marzo de 2015 en la ciudad escocesa de Glasgow.

El fragmento comienza con la llegada de los personajes a un edificio antiguo. Caminan relajadamente por los pasillos e ingresan a un salón. En él ven proyectado el Palacio de La Moneda y su entorno. Luego, vemos a los personajes y al espacio lleno de asistentes; en el telón se proyectan los agradecimientos de las personas que fueron rescatadas. Posteriormente, el Embajador de Chile en Inglaterra de ese año agradece las acciones de los trabajadores de la fábrica que eran representadas por los tres personajes. Cada uno de ellos recibe una condecoración y en un momento muy emotivo dan breves discursos.

- ✓ ¿Cuál es la importancia de esta secuencia en el documental?
- ✓ ¿Crees que es relevante el reconocimiento de las acciones realizadas por estas personas? ¿Por qué?
- ✓ Si tuvieras la oportunidad de conversar con ellos ¿qué les dirías?
- ✓ Los tres personajes se muestran muy emocionados durante esta secuencia. En tu opinión, ¿a qué crees que se debe?
- ✓ ¿Qué recursos cinematográficos aportan a la emotividad de la escena?

ANÁLISIS SOCIAL Y CULTURAL

DEMOCRACIA Y PARTICIPACIÓN

“Siento un profundo honor al ser reconocido por algo que pasó hace tanto tiempo. Estamos unidos con el pueblo chileno.

No hace mucho, la gente de Escocia mostró al mundo lo que significa la democracia y lo que representa. Y estoy muy orgulloso de ser de Escocia y de Glasgow. Y me siento honrado de ser parte de la democracia que existe en Chile hoy.”

Bob Fulton en *Nae pasaran!* (01:22:14- 01:23:57)

Dentro de un sistema político democrático la ciudadanía tiene el derecho a manifestar abiertamente su opinión y a participar de la toma de decisiones para la resolución de problemas públicos y/o privados. En ese contexto es que los trabajadores de la Rolls Royce hicieron uso de sus derechos para oponerse a un hecho que atentaba contra los principios que rigen la democracia. El acto de una sola persona logró involucrar no solo a sus colegas, sino que a toda su nación y a un movimiento internacional en la defensa de la democracia y los Derechos Humanos.

El discurso de Bob Fulton, citado más arriba, es una invitación a reflexionar sobre el valor de la democracia y el resguardo de los Derechos Humanos, condición que permite el desarrollo pleno de los individuos en la sociedad. A partir de esta cita y del visionado del documental, se sugiere reflexionar por medio de las siguientes preguntas:

- ✓ ¿Qué situaciones de la actualidad te parecen injustas y quisieras modificar?
- ✓ Si observaras una situación que te parece incorrecta, pero que es aceptada por la mayoría, ¿qué harías?
- ✓ ¿De qué manera no violenta podrías manifestar tu oposición a una injusticia?
- ✓ ¿Qué diferencias hay entre una democracia participativa y una representativa?
- ✓ ¿Qué medidas tomarías que ayuden a garantizar el ejercicio de la democracia en Chile?
- ✓ ¿Cómo son los espacios democráticos de tu establecimiento educacional?

VÍNCULO CON EL CURRÍCULUM EDUCATIVO

1. HISTORIA Y CIENCIAS SOCIALES: GUERRA FRÍA E INTERVENCIONISMO EXTRANJERO

En *Nae pasaran!* se muestra el quiebre de la democracia como una de las consecuencias del proceso de polarización de la Guerra Fría que tuvo cabida en Chile. Las distintas expresiones del intervencionismo extranjero que se desarrollaron en el contexto político, económico y social del país, generaron un amplio debate internacional sobre la soberanía de los Estados. Con el atropello de los Derechos Humanos de miles de personas, tal como se aprecia en el documental, se levantó un movimiento de Solidaridad Internacional en distintos rincones del mundo. Sobre esto, se sugiere trabajar las siguientes preguntas en una mesa redonda:

- ✓ ¿En qué contexto global se da inicio al intervencionismo extranjero en Chile y Latinoamérica?
- ✓ ¿En qué hechos de la época se evidencia el intervencionismo?
- ✓ ¿Cuáles fueron las consecuencias de este intervencionismo?
- ✓ ¿Qué sabes de los movimientos de Solidaridad Internacional desarrollados durante los años setenta?
- ✓ ¿Qué opinas respecto de estos hechos históricos?
- ✓ En la actualidad, ¿crees que sigue existiendo la figura de intervención extranjera?

FILMOGRAFÍA

De vida y de muerte, testimonios de la Operación Cóndor

(Pedro Chaskel, 2015, 44 min).

Hoy y no mañana

(Josefina Morandé, 2018, 78 min).

La flaca Alejandra

(Carmen Castillo, 1994, 57 min).

La Spirale

(Armand Mattelart, Valérié Mayoux y Jacqueline Meppiel, 1976, 140 min).

Nostalgia de la luz

(Patricio Guzmán, 2010, 90 min).

El diario de Agustín

(Ignacio Agüero, 2008, 80 min).

Thoreau y la desobediencia civil

(The School of Life, 2017, 5 min)

Disponible en: <<https://youtu.be/gugnXTN6-D4>>

DOCUMENTALES
CONTEMPORÁNEOS

FICHA
EDUCATIVA
VÍNCULO CON
EL CURRÍCULUM
EDUCATIVO

FILMOGRAFÍA

REFERENCIAS



González, Mónica (2012).

La conjura: Los mil y un días del golpe.

UDP-Catalonia, Santiago.

Museo de la Memoria y los Derechos Humanos (s/f).

“Operación Cóndor. Historias personales, memorias compartidas”.

<https://web.museodelamemoria.cl/informate/publicaciones/operacion-condor-historias-personales-memorias-compartidas/>.

Fecha de consulta: 24/07/19.

Nichols, Bill (1997).

La representación de la realidad: cuestiones y conceptos sobre el documental.

Barcelona, Paidós.

COLECCIÓN

CINE & CIUDADANÍA



**PROGRAMA ESCUELA AL CINE
CINETECA NACIONAL DE CHILE,
CENTRO CULTURAL LA MONEDA**

Año
2022

Coordinación
NATALIA MARDONES

Redacción
NATALIA MARDONES Y FELIPE RODRÍGUEZ

Edición
FELIPE RODRÍGUEZ

Diseño y diagramación
OTROS PÉREZ

Proyecto financiado por el Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio mediante el Fondo de Fomento Audiovisual, Programa de Formación para Público Preescolar y Escolar.